

Лама гонгду Наставления о смешении и переносе

Хвала гуру, дева, дакини! Хум!

Простираюсь перед гуру, собранием божеств девата и дакини!

Йогин, что усердствует в [достижении] освобождения, [должен] медитировать в соответствии с этими устными наставлениям о смешивании.

На внешнем [уровне] – нераздельно смешиваются день и ночь На внутреннем — смешивается Великое блаженство, ясность и пустота. На тайном — смешиваются посредством взгляда состояния медитации и пост-медитации. На абсолютном — смешиваются мудрость, блаженство и пустота.

Таков метод смешивания в нераздельности двух, освобождения видений дня и йоги божества ночью. Днём [пребывай в] равновесии обширного пространства. И даже если придешь [во взгляде к положению] немного вверх, положение тела [должно быть] выстроено как пребывающее в равновесии со скрещенными ногами. Состояние праны — тренируйся в мягких вдохах и выдохах. Состояние ума — отсекай прикрасы в отношении трёх времен. [Пребывай] в самадхи осознания настоящего. Покойся, естественно устанавливая [состояние] без фабрикаций и изменений. Глаза должны взором пронзять пространство. Когда проявляются объекты способностей [органов чувств], такие как форма и пр., будь свободен от цепляния, установления счета, устранения и достижения. Не фиксируясь на собственной сущности когда всё, что проявляется — освобождается непосредственно [само]. Явленное бытие отмечено печатью самсары и нирваны. Взирайте на видения и звуки как на игру иллюзии. Не разделяй сессий, постоянно пребывай в отсутствии связывания и освобождения. Какие бы ни возникали плохие или хорошие видения, смешивай нераздельно и покойся в равновесии. Тело и речь на основании такой природы осуществляют действия без взятия и даяния.

Чтобы ни возникало, очищается в состоянии, свободном от привязанности. Полагайся на устные наставления о смешивании самсары и нирваны. Когда в местности, что естественно спокойно в ночи, будешь [пребывать] в одиночестве и без друзей, не концентрируясь на пище, [составь] положение тела в выпрямленной позиции медитации, охватывая и связывая [всё]. На уровне речи, троекратно выдохни грязный воздух. Захватив свежий [на вдохе], удерживай его с мягким удержанием. Важно делать равномерные выдох, вдох и задержку. Медитируй в соответствии с этим положением ума.

Все явления явленного бытия, самсары и нирваны, пусты, [их] природа подобна пространству. Этот град элементов собственного тела — предстает как аспект всякого желанного божества.

Также, когда мгновенно осуществишь в совершенстве памятование, в ясности аспекта замещается аятана. Представляй, что не смешиваясь появляются по отдельности тело, цвет, атрибуты и пр. Не отвлекаясь от этого, будь подавлен однонаправленностью.

Когда неколебимость станет устойчивой, отсекай корень того, кто сведущ в медитации на божество. Этот благой знак таков. Так как является умом, то характеристика ума превосходит все приписки и обозначения. Он свободен от звуков и выражений о его сущности.

Собственная природа, сияющая ясность, тело божества — непресекаемый аспект, излучающийся повсеместно. Она объединяет воедино корень всего. Поскольку [пребывает в] нераздельности и множество [предстает как] один вкус, то проявление, тело божества, и пустота как то, что превосходит крайности, смешиваются воедино. Когда смешаются, пребывай в равновесии.

И хотя способ пребывания [в таком состоянии] не охватывается умом, не [придерживайся в нём] цепляния за отбрасывание и хватание, изменение или исправление.

Поскольку объединяются с пребыванием без четкости, йогини покоятся подобным образом. Если же [присутствуют] отбрасывание и получение, пресечение и установление, то во время этого отсекай такой корень и основание. Посредством отсечения предстанешь в великом самоосвобождении.

Вкратце, посредством того, что фиксируешься в нацеленности на божество, [осуществляй] фиксацию, что устанавливается на природе ума. Если нет отвлечения осознания от божества, предстанет постижение самой сути ума. Когда объединишься с этим, [проявится] единство зарождения и завершения.

Тот кто сведущ в единстве, осуществляет практику. Благодаря зарождению не ошибаешься в

отношении нигилизма. Благодаря завершению не ошибаешься в отношении постоянства. Важно смешивать их в нераздельности.

Вкратце, во время ночи умом придерживайся божества и отсекай веревку ума. Медитируй [в соответствии с] устными наставлениями о смешивании проявлений и пустоты. Тот, кто знаком и привык к этому, не отсекает это разделение на зарождение и завершение. Когда входит на срединный путь единства, появляется сущностный плод, что подобен желанию человека.

Затем [следуют] эти устные наставления о смешивании в нераздельности дня и ночи. День и ночь являются магическими проявлениями Солнца и Луны. В сути природы ума нет дня и ночи. День и ночь — являются конфликтом [или враждой] элементов. В сути естественного состояния нет дня и ночи. День и ночь являются составным, относительным уровнем. На абсолютном уровне нет дня и ночи. «День и ночь» [пребывают] только как наименования во временном состоянии. В изначально чистой природе ума нет приписок «день и ночь». Поэтому пребывай в равновесии, смешивая чистую сферу природы ума и день с ночью. Это соответствует способу пребывания, что [показан] ранее. Это — устные наставления о смешивании в нераздельности дня и ночи как внешних.

На внутреннем [уровне] смешиваются в великом блаженстве в нераздельности ясность и пустота. Хотя [присутствует] непресекаемая ясность формы и пр. как объектов способностей [органа чувств] глаза и пр., собственная энергия пустоты, природы ума, свободна от выражения единичности и множественности. Она превосходит цепляние, привязанность и жажду. Поскольку нет недвойственности и нет двойственных действий, в мандале ума, что свободна от крайностей, наслаждаешься одним вкусом множества [проявлений]. Смешав посредством [этого всё] с Великим Блаженством, [покоишься] в сфере самоосвобождения, совершенной как основа самсары и нирваны. Придерживайся [этого] посредством ключевых моментов о смешивании. [И тогда] все внешние и внутренние объекты и субъект предстанут как единые, будучи нераздельными.

Вкратце, всё внешнее и внутреннее, проявления и пустота, природа ума, великое блаженство, чистая природа — смешиваются воедино без двойственности возникновения и освобождения. На основании перечислений названий «смешение» [всё] предстает как единое пространство. Подобным образом смешивай ясность, пустоту и великое блаженство.

Тайное [таково]. Таковы устные наставления о смешивании взгляда, состояния медитации и после [неё]. [Всё], включая то, кто смотрит, сам акт смотрения, объект на который смотришь, вместе со способом взирания — [предстают как] материальные, субстанция и пр., и не материальные. [Предстают] как действие и осуществляющий действие, [так и] то, что не взаимодействует. На основании всего спонтанно предстает повсеместно. Эта природа ума великого спонтанного осуществления возникает повсеместно как базовая природа. Так как в сущности она не запятнана действиями двойственных явлений, [то] естественно пребываешь в пространстве, что устанавливается естественно. Посредством этого [она] предстает как великое всеохватывающее пространство равностности.

[Такова] свежесть сознания после [сессии]. После момента [постижения] пространства дхарматы плавают сын энергии самбхогакаи. Смешивай недвойственно [состояние] в медитации и потмедитации и придерживайся [этого состояния] посредством ключевых моментов о смешивании того, что не смешано.

Подобным образом посредством обладания сутью смешаешь недвойственно взгляд, [состояние] медитации и последующее [состояние]. Покойся в природе без колебаний. Осознание без действий [предстает как] вершина на блюде. Посредством подобного такому ежедневного увеличения [периода], очистишь [или будешь тренироваться] в энергии пустоты и милосердия. Сделав [так], осуществишь цели и плоды себя и других.

Абсолютное. Усердствуй таким образом в этой практике смешивания мудрости с пустотой. В любящем уме, что не отклоняется от чистой изначально мудрости, [всё] запечатано мудростью и пустотой. Обладая сутью смешивания в единстве, увеличиваешь силу блаженства и распространяешь изначально мудрость. Так как не является собственным блаженством и помыслами других, суть равностности, неконцептуальный аспект, ясный свет — растворяется как свободный от прикрас.

Следуй природе воззрения, медитации и поведения. Когда обширно воззрение на таковость, медитация отмечается счетом мудрости и поддерживается поведение великого блаженства. Плод завершается в пространстве пустоты.

Таково смешивание воедино всего этого. Придерживайся посредством ключевых моментов о смешивании таковости, мудрости, [единства] блаженства и пустоты. Такова неоспоримая йога без отклонения.

Вкратце, [таковы] устные наставления, формирующие смешивание посредством энергии и пути мудрости и методов, блаженства и пустоты. Всё направляется в сущность, природу ума. Подобно неколебимому потоку реки, царь йоги постоянно устойчив. Сущностный плод этого превосходит выражения.

Дополнительно получай опыт, обладая ключевыми наставлениями о смешивании. Смешивай в пространстве, что свободно от высказываний, помыслов и выражений пару — природу собственного ума, что свободна от прикрас, и пространство, что свободно от прикрас. Получай опыт в великой нераздельности. Предстанет постижение сути великой охватывающей [всё] шири.

Смешивай в пространстве без Я и ты пару: цепляние за самость при помыслах «я» и встречу, когда помышляешь «другой». Получишь опыт отсутствия себя и другого. Так предстанет постижение сути [единства] пустоты и милосердия.

Смешивай в сущности, природе ума йога пару: сущность Победоносных трёх времен и самсарическое сознание трёх сфер. Получай опыт недвойственности самсары и нирваны. Обретешь уверенность отсутствия надежд и опасений.

Смешивай в пространстве без усердия и усилий пару: тщеславие от размышлений «сделано» и помыслы «не достигнуто». Получай опыт в отсутствии колебаний и заблуждений. Постигнешь суть без отбрасывания и принятия.

Смешивай в природе великого единства пару: составное на относительном уровне, вещи, и отсутствие прикрас, что превзошло крайности. Получай опыт без отдыха и появится постижение сути, что обретается как единое состояние.

Смешивай в сущности, изначальной чистоте, пару в виде проявления как рисунка ума и изначальной пустоты как великой шири. Получай опыт без аспектов и пристрастий. Предстанет равный вкус без плохого и хорошего.

Ум гуру и собственный ум смешивай без двойственности в нераздельности. Получай опыт, будучи пронзенным преданностью. Чистое видение предстает как возникающее без аспектов.

Оба, страдание живых существ трёх сфер и счастье, что появляется из самости, смешивай без принятия и отбрасывания, счастья и страдания. Получай опыт любовь и милосердие, будь без деления на близких и далеких. Когда так постигнешь то, что соответствует сути характеристик «то» и пр., смешивай с сердечной сутью, свободной от крайностей. Получай опыт в великой нераздельности. Предстанет постижение единственной сущности.

Вкратце, смешивай воедино двойственные качества. Покойся с устойчивостью в сфере недвойственности. Усердствуй в практике, что обладает уверенностью в пресечении. Плод [в виде состояния] Просветлённого, будет не далеко. Если освобождаешься от двойственности, это воззрение. Если нет колебаний и заблуждений — медитация. Если нет отбрасывания и принятия — является поведением. Если не соотносишься [с чем-либо], является плодом. Свобода от сомнений есть сердечные обязательства. Подобным образом практикуй также и всё. И также подобно мне, Лотосу, держателю мантры, освободившись от цепляния за двойственность, обретешь плод!

[Пусть] могущественный владыка вместе со слугами, последователи в будущем и пр., все мужчины и женщины, что обладают судьбой — будут медитировать [согласно] устным наставлениям о смешивании в недвойственности.

Сжатая суть, что разясняется многократно, является непосредственным введением в понимание единственно недвойственности. И даже если пресечется практика, всё собирается в этом. Подобное такому хранится в середине ума.

Самая. Печать. Печать. Печать.

Устные наставления о смешивании были представлены подобным мне, Падме, в Дрегу Геур как суть мужчин и женщин, обладающих судьбой, будущих [последователей] и могущественного владыки, отца и сыновей. Пусть повстречается тот, кто обладает кармической связью и судьбой!

Печать сокрытия. Печать вверения. Печать сокровищницы. Тайна. Мангалам.

Переводил лама Дхондруп Дордже Тулку.